

Votre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité personnelle. Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise. Prélevez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président M. TANCREDE BIENVENU
2e Vice-président M. S.-J.-B. ROLLAND
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE
CHS.-A. ROY, Gérant général.

Willis Securities Company LIMITED

Des Puits d'Huile et de Pétrole de la Vallée Turner Nous Surgit la Richesse!
Un Capital immense est investi dans la Vallée Turner. Ce capital est activement et conservativement employé à développer ce qui, rapidement, deviennent les plus grands et les plus riches champs d'huile du monde.

Nous recommandons les stocks suivants: Home Oil, Dalhousie, Associated, South West Petroleum, Foothills.
Halifax, N.E. — St-Jean, N.B. — Frédéricton, N.B. — Moncton, N.B. — Sydney, N.E. — Charlottetown, I.P.E. — St-Jean, Terre-Neuve. — Edmundston, N.B.
Edifice Long Rue Canada
J. A. ALAIN, gérant local Téléphone 135

Aux Mamans!



HABITS A 2 PANTALONS POUR GARÇONS UN LONG ET UN COURT

Le pantalon supplémentaire que vous recevrez en achetant l'un de nos habits pour garçons, double sa durée. Ne manquez pas d'acheter la meilleure valeur offerte dans cette ligne.
Nous ne craignons pas la qualité de ces habits parce que nous les savons bien faits, d'un matériel résistant, bien taillés et à la dernière mode. L'habit à deux pantalons comporte des avantages dont on ne peut se départir.

T. J. Leger,

RUE CANADA
Nouvel Edifice Long — voisin du Bureau-de-Poste.

NOTES LOCALES

M. et Mme F. E. Fournier, Mlles Marie-Anne D'Aigle et Eva Bérubé, et M. Martin Thériault sont actuellement à faire le tour de la Gaspésie.
M. Alyre Leblanc, dentiste à Boutouche, est en visite chez sa soeur Mme A. J. Dionne.
M. et Mme Napoléon Coté et leur fille Jeannette sont de retour d'un voyage à Montréal.
Le docteur et Mme A. M. Sormany sont partis mardi matin en auto pour un voyage à Moncton et Shédiac. Le Dr Sormany assistera à l'assemblée annuelle du grand conseil de la Société L'Assomption en sa qualité de président général.

NAISSANCES

Le 8, est née à M. et Mme Alphonse J. Martin un fils baptisé Laurent, Rosaire, Joseph, Parrain et marraine M. et Mme Arthur Cyr.
Le 11 est née à M. et Mme L. P. Dubé une fille baptisée Marie, Gisèle, Rolande, Parrain et marraine M. et Mme Cyrille Charron.
Le 8 est née à M. et Mme Léopold Bilodeau une fille baptisée Marie, France, Yolande, Parrain et marraine M. et Mme Gabriel L'Italien.
Le 10 est né à M. et Mme C. Eug. Dumont, un fils baptisé Jean-Marie, Léville, Parrain et marraine M. et Mme John Lebel.
Le 13, est né à M. et Mme Pierre Grandmaison un fils baptisé Joseph, Roland, Henri, Parrain et marraine M. et Mme J. B. Côté.

NAISSANCE

M. et Mme Hector Tremblay de Ste-Rose du Dégelé font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé le 13 courant sous les prénoms de Joseph, Pierre, Jean, Yves, Parrain et marraine M. et Mme Jos. Tremblay, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mlle Gabrielle Tremblay, tante du bébé.

ST.-BASILE, N.-B.

M. l'abbé Emile Thérberge de Ste-Leuthère et M. l'abbé Zoel Dionne de Ste-Rose ont passé quelques jours ici cette semaine.
Mlles Ida, Eglantine et Dora Hudon et M. Joseph Hudon sont partis pour un voyage à Woonsocket. A leur retour Mlle Dora doit rester à Nashua où elle suivra un cours de garde-malade.
M. Paul Hamel, électricien de Lévis, est actuellement en promenade ici.
M. Jos S. Mercure a conduit Mme El. Martin, Mme B. A. Cyr et Mme V. Lizotte à Presque-Isle, Caribou, Van Buren, L'Isle, St-David et Madawaska où elles ont visité plusieurs parents et amies. Mme Martin, à cause de sa santé, est retournée chez elle à Missoula, Montana, après une visite de deux mois au Madawaska.

DECES

Le 12 courant ont eu lieu les funérailles de Sieur Francis Plourde décédé le 10 à l'âge de 90 ans. Le défunt était le père de Mme Fred T. Lajoie et de Mme McCrea de cette ville. Le Madawaska offre ses sincères condoléances à la famille en deuil.
Le 10 est décédé Sieur James Ryan époux de Dame George Bullack, à l'âge de 55 ans. Le service a été chanté lundi le 12 dans l'église d'Edmundston. Nos sympathies.

SOUSSIONS

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné jusqu'à midi, lundi le 26 août 1929, pour la construction d'un Edifice d'Echange en briques à Edmundston, N.-B., pour la New Brunswick Telephone Co., Limited, selon les plans et spécifications préparés par H. Claire Mott, architecte et ingénieur, 13 rue Germain, Saint-Jean, N.-B.
On peut voir les plans, etc., aux bureaux de la New Brunswick Telephone Co., Limited à Edmundston, ainsi qu'au bureau du soussigné.

SAINT-FRANÇOIS

A l'occasion de la prise d'habit des révérendes Soeurs Nadeau et Thibodeau, le 10 courant, leurs parents M. et Mme Emile Nadeau, Mlle Marthe Nadeau et M. et Mme Henri Thibodeau et leur fils Ligouri se sont rendus à la Baie St-Paul, P. Qué.
M. et Mme Joseph Beaujeu accompagnés de leur fils Ulisse sont allés visiter leur fille la révérende Soeur Beaujeu à la Baie St-Paul, ces jours derniers.
M. Théodore Cyr est de retour de l'hôpital de Québec où il a passé plusieurs mois. Il est maintenant en bonne voie de guérison.
Mlle Léona Saindon de Ste-Anne de Madawaska est venue passer quelques jours chez son oncle M. Théodore Cyr.
Mlles Marthe E. Nadeau et Valérie St-Jean sont allées assister à la retraite fermée au couvent de St-Basile, cette semaine.

SAINTE ANNE, N.-B.

MARIAGE:
Mardi le 6 août eut lieu dans l'église de Ste-Anne de Madawaska le mariage de Mlle Esther Cyr à M. Abel Thibodeau. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par l'abbé Cyr, curé de la paroisse.
Après la cérémonie un grand nombre de parents et d'amis se réunirent chez M. Zéphirin Thibodeau, père du marié, où un succulent dîner fut servi. Les nouveaux époux partirent ensuite en voyage pour Québec.

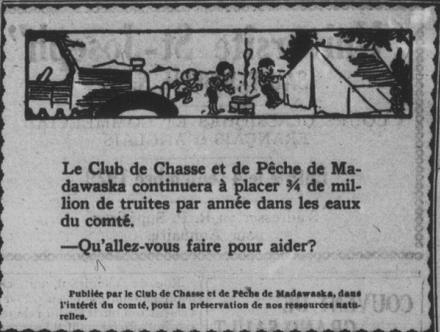
TENDERS

SEALED TENDERS will be received by the undersigned up to twelve o'clock noon, Monday August 26th, 1929 for the erection of a Brick Exchange Building at Edmundston, N. B., for The New Brunswick Telephone Co., Limited according to plans and specifications prepared by H. Claire Mott, Architect and Engineer, 13 Germain Street, Saint John, N. B.

Plans etc., may be seen at the offices of the New Brunswick Telephone Co., Limited Edmundston, N. B., as well as at the office of the undersigned.
A certified bank check payable to The New Brunswick Telephone Co., Limited and equal to 5% of the amount of tender to accompany each tender.
In the event of acceptance of any tender, should parties refuse to enter into contract for the work when called upon to do so, the said check shall become the property of the said The New Brunswick Telephone Co., Limited otherwise the check will be held as a guarantee of the satisfactory completion of the work.
The lowest or any tender no necessarily accepted.
H. CLAIRE MOTT, Architect & Engineer, 13 Germain Street, Saint John, N. B. August 13th, 1929. 2f-15-a.

CHARBON!

Donnez votre commande dès maintenant pour votre provision de l'hiver.
Russian Scotch Coal — charbon dur qui ne fait pas de cendres.
Aussi différentes sortes de charbons mous.
Téléphone 103-21
Rue Victoria, — — — Edmundston, N.-B.
E. F. BELANGER



Le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska continuera à placer 1/4 de million de truites par année dans les eaux du comté.

—Qu'allez-vous faire pour aider?
Publié par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

ECOLIERS! GRATIS: un crayon donné gratis avec l'achat d'un cahier.

Librairie Malenfant

Aussi tous les articles d'école et papeterie pour l'ouverture des classes: crayons, plumes, cahiers de toutes sortes, effaces, sacs, etc.

CHARBON Coal

Je suis seul agent pour les Charbons et Coke suivants:
SPRINGHILL
ACADIA
OLD MINE SIDNEY
BESCO COKE
LASALLE COKE
LACKAWANNA (Charbon dur)

J. W. HALL Téléphone 5-42

Ces charbons sont les meilleurs sur le marché, et le meilleur charbon est toujours le plus économique, parce que vous obtenez plus de charbon et moins de cendres.
Nous apprécierions vos commandes.
Rue Canada — — — Edmundston, N.-B.

Table with 4 columns: RAISONS, Economie Qualité, Service du Téléphone Livraison Gratuite, RAISONS. Lists various food items and prices.

FRED T. LAJOIE Angle des rues Victoria et St-Basile Edmundston, N.-B.
JOS MICHAUD Angle des rues St-François et Laporte

CINQ SOUS EDMUNDS... L'Hon. Mini... bres d... munda... travers... dans l... grand... L'Hon. M. V... sent a... homm... Cham... Les memb... la Comm... réuniss... en au Pala... dernier pour... J. Veniot, mini... certaines quest... qui occupent l'a... yens de la vill... aux affaires pu... grés général... L'honorable... tes avait bien... vitation de ven... posé de nos den... E. Michaud, en... dent de la Cha... ce, lui souhai... bienvenue. M. Michaud... bres et aux aut... on avait permis... réunion, le but... demanda à son... Cormier d'exp... question, à sav... moyens à pren... C. N. R., à agr... Edmundston. M. Cormier... demande en dor... posté de la ques... a vu depuis que... trafic augmen... ment et, pour... que le public at... nu nécessaire d'... à wagons et de... tres améliorati... C. N. R., sont a... entre la rivière... ferrée du Témis... dissemment n'est... côté du Témisc... N. B., a offert d... sage à perpétuit... ta, sur sa voie... Edmundston et... le Témiscouata... le terrain sur lo... Cette entente apr... ne solution au pr... me temps perm... tion de trois ou... à niveau dans la... Le Témiscouata... disposé à accept... tion malgré qu'e... leurs avantages... tement a public... L'échevin Léon... la question de l... traverses à nive... gneuses sur la... ton-St-Léonard;... dié cette questio... la meilleure solu... Canadien Pacific... que du C. N. R.,... jonction jusqu'... De ce fait 22 pa... seraient éliminés... l'importance de... songeant aux n... dents, dont plusie... arrivent presque... aux traverses à... mins de fer. M. Frank Griff... la parole. Il a sui... vec intérêt les... d'Edmundston... dont M. Griffin... dant local, a con... part au progrès... vant annuellement... somme dépassant... de dollars. Le C... jourd'hui un serv... aux marchands, u... heures entre Edm... lifax, St-Jean, M... ronto. Les hangars de... commodier sept... vrait pouvoir... pour donner le... possible. L'hiver dernier... vec le transport... l'Ouest, mais plu... par jour abas qu... clité que pour 40... se faisait au détr... vice de fret local. Si nous pouvio... terrain du Témisc... gars de fret scrai... près de la rue St... biraient des ag... Une somme de \$7... pensée pour tou... lions. En terminant... hommage au min... tes pour le servic... (Suite)